

INSIDER

Informationen für
Mitarbeiter und Partner der
RUD Gruppe

Information for Employees
and Partners of the
RUD Group

Neue Horizonte: Vordenkende Automatisierungen auf der Friedensinsel

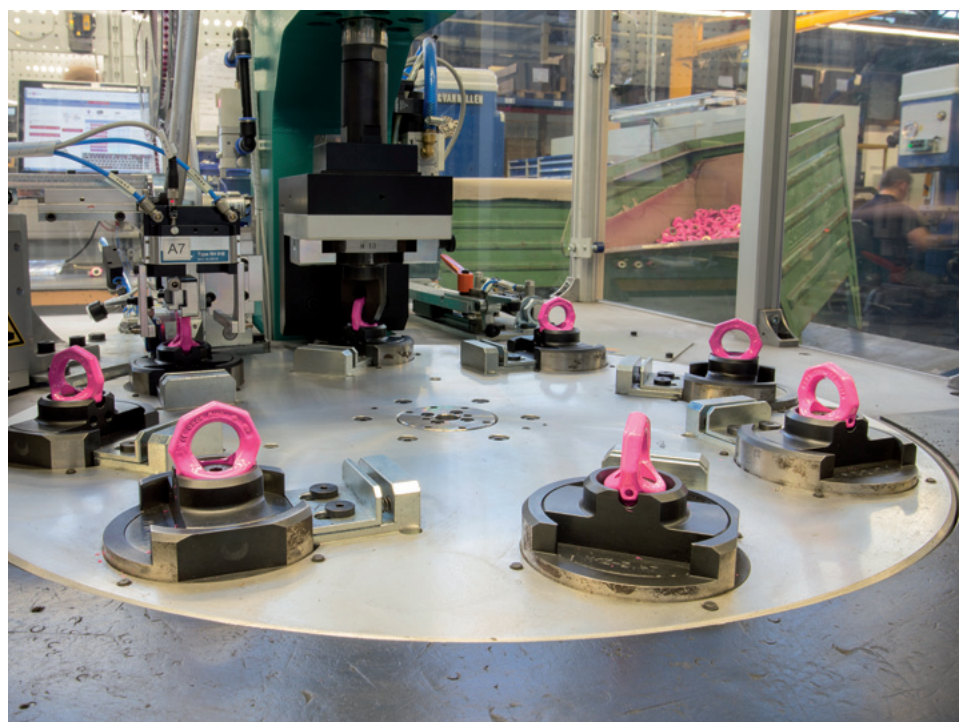
„Made in Germany“ bleibt Erfolgsformel unseres Familienunternehmens als Hidden Champion.

Der Inhouse-Herstellungsprozess der VRS-Starpoint hat in der zerspanenden Bearbeitung, in den Messprozessen und im Montageprozess wesentliche Optimierungen erfahren. Mit der Umsetzung dieser Maßnahmen stellen wir uns für die hohen Anforderungen an Präzision, Funktionalität und Lieferperformance deutlich verbessert auf.

Sehr hilfreich war unser langjähriges RUD Know-How im Bereich von Handlineinrichtungen im Bereich der Fertigung. Dazu wurde von uns eine Maschine selbst entwickelt und gebaut, welche die Integration von Beschriftung, Kontrolle und die Montage des Bauteils in einem Fertigungsschritt ermöglicht.

Integriert in diesen Prozess ist zudem die automatische RFID-Chip-Montage mit Auslesen und Abspeichern der Produktdaten im RUD-ID-Net®. Ebenso übernimmt die Maschine die Messung des Planspiels zwischen den Komponenten Ringkörper und Schraube, so dass die für die Produktfunktionalität erforderliche Präzision automatisch gegeben ist. Mit diesen fertigungstechnischen Innovationen können verschiedene Starpoint-Ausführungen bearbeitet werden und auch auf eine Übertragbarkeit der Lösung auf weitere Starpoint-Ausführungen wurde dabei besonders geachtet. Auch aus arbeitsergonomischer Sicht werden unsere Mitarbeiter zusätzlich erheblich entlastet.

Die Umsetzung dieses Projektes ist ein exzellentes Beispiel für Teamwork in unseren verschiedensten RUD Bereichen wie Produktentwicklung, Anlagenkonstruktion, IT, Produktionsplanung, Betriebswerkstätten und Fertigung. Innerhalb



der kurzen Umsetzungszeit von weniger als 12 Monaten konnte ein völlig neuer Fertigungsprozess auf die Beine gestellt werden. Wir werden diesbezüglich weiter machen!

AUTOMATISATION STRENGTHENS THE POSITION OF THE ISLAND OF PEACE AS PRODUCTION SITE

„Made in Germany“ will remain the formula for success for our family-owned company as a hidden champion.

The VRS Starpoint in-house manufacturing process has been optimised in terms of time economy, measurement processes and assembly. These measures put RUD Ketten in an excellent position to fulfil the high demands on precision, functionality and performance delivery.

RUD's many years of know-how with handling equipment came in very handy in the manufacturing department; RUD has developed and built a machine that allows component labelling, control and assembly in one single production step.

The RFID chip is also mounted and read out as part of this process and the product data is stored in the RUD ID Net. The machine also measures the leeway between the toroid and the bolt, which automatically guarantees that the precision necessary for the product's functionality is maintained. These innovations in manufacturing allow the handling of different Starpoint variations; the solution can also be applied to additional Starpoint variations, which was a particular point of emphasis. They also provide

Das Projektteam v.l. / Project Team from the left:
Manfred Meyer, Michael Betzler, Winfried Weber, Markus Freihalter,
Alexander Mack, Robin Schmidle, Rene Landsberg Biercher, Torsten
Schweier

an ergonomic solution, further reducing the employees' workload.

The implementation of this project is an excellent example of teamwork among various RUD departments such as product development, plant design, IT, production planning, company workshops and production. The relatively short implementation period of 12 months was enough to set up a completely new production process.

We will continue along this path!

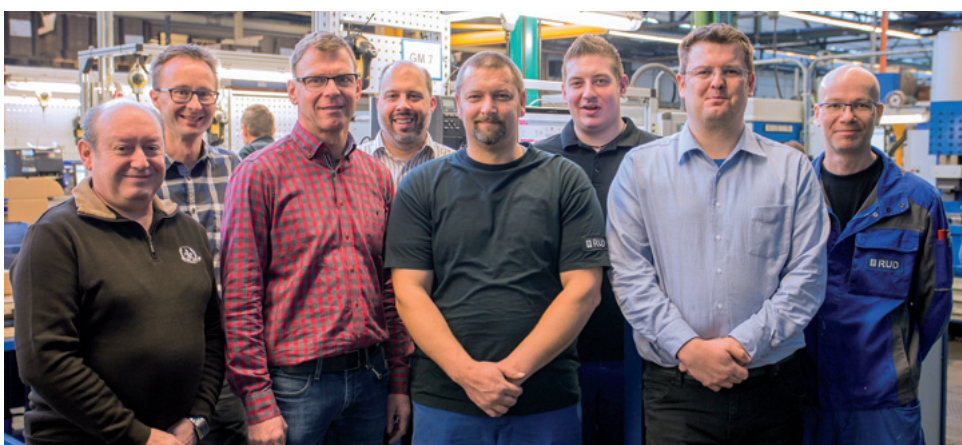


LIEBE LESER:

Neu, modern, zeitgerecht und trendy – so präsentieren wir Euch nach 6-monatiger Pause die echten „Insider“-News aus unserer RUD Gruppe – weltweit, kompakt und komplett! Viel Spass und Inspiration!
Euer Redaktions Team.

DEAR READERS:

New, modern, up-to-date and trendy – that is how we present the real „Insider“ news from our RUD group after six-month break – global, compact and complete! Have fun and be inspired!
Your editorial team.





Rekord: Das große Dankesfest unserer Betriebsfamilie

Höchstzahl von 68 Jubilaren mit 1.815 Arbeitsjahren. Als „Dankesfest für Erfahrung, Fleiß und Arbeitseinsatz“ war unsere Jubilarehrung 2016 ein verdienter Höhepunkt im Arbeitsleben unserer Jubilare.

Glanzvoll war das Ambiente, würdevoll der Ablauf und fulminant das gebotene Unterhaltungsprogramm in unserem traditionsreichen „Gemeinschaftshaus“ auf der Friedensinsel.

In seiner Begrüßung mit besonderer Erwähnung unserer Ehrengäste Aalener OB Rentschler und Unterkochener Ortsvorsteherin Heidi Matzik

stellte unser Geschäftsführer Dr. Hansjörg Rieger die hohe Leistung unserer Jubilare in einen unmittelbaren Zusammenhang mit dem Erfolgsweg unseres RUD Familienkonzern, wie er lokal verankert und international vernetzt über Generationen beispielhaft sei.

Mit seiner Laudatio auf das beispielhafte Höchstmaß an Betriebstreue aller zahlreichen Jubilare, hiervon allein vier Mitarbeiter mit 50 Dienstjah-

ren sowie zahlreichen weiteren Jubilaren mit 40, 25 und 10 Dienstjahren aus den Standorten RUD in Unterkochen und Erlau in Aalen, verknüpfte Dr. Hansjörg Rieger zugleich einen Ausblick auf die schwieriger gewordenen weltwirtschaftlichen Bedingungen.

Mit insgesamt 60 Tochter- und Beteiligungsgesellschaften sei unser RUD Familienkonzern „rund um den Globus aktiv - womit im harten

Wettbewerb auf der ganzen Welt kein Unternehmen so international aufgestellt ist wie wir.“ Unser Aalener OB Rentschler verband seine Ehrung der Arbeitsjubilare mit dem Respekt für RUD als vorbildlich standorttreuem Familienkonzern und unsere Unterkochener Ortsvorsteherin Heidi Matzik bezeugte ihre langjährige enge Verbundenheit mit allen unseren Jubilaren und der RUD Betriebsfamilie. Eingebettet war

Unsere Arbeitsjubilare in 2016 | 68 employees celebrating their anniversaries in 2016



untere Reihe v. l. | bottom row from the left: Josef Matzek, Silvia Bösner, Günther Weis, Josef Krischak, Reinhold Dangelmaier, Gabriele Walter, Gerald Ziemann, Norbert Nohr, Sonja Gaschler, Oliver Knabe, Anna Schneider, Andreas Augustin, Christine Inge Bauer, Robert Zinkstein
2. Reihe v. l. | 2nd row from the left: Unterkochener Ortsvorsteherin Heidemarie Matzik, Michael Schirling, Ronald Deiss, Heribert Herzog, Wolfgang Klaus, Joachim Munz, Josef Reiger, Frank Klein, Viktor Klassen, Marc Rodewald, Ralph Roth, Frank Winkler, Alexander Ricker, Johannes Schlipf, Michael Spina, Aalener OB Thilo Rentschler
3. Reihe v. l. | 3rd row from the left: Holger Egginger, Karl Siegel, Thomas Behr, Paul Schmid, Dieter Fritz, Renate Knoblauch, Werner Biffart, Georg Reinicke, Sergey Buyanov, Alois Gall, Christian Hopfeniz, Ingo Sachs, Eduard Birkle, Orhan Erol, Sanel Kikic, Christian Muck
4. Reihe v. l. | 4th row from the left: Thomas Sippert, Antonio Batista-Coelho, Günther Rieg, Klaus Windmüller, Claus Haas, Martin Hirzel, Johann Roth, Markus Kohler, Ralf Müller, Aytac Garbi, Benjamin Wenzel

Nicht auf dem Foto | not on the picture: Michael Aichner, Dambacher Josef, Eschenbach Gabriele, Ernst Häfele, Bernd Irtenkauf, Tamara Klein, Nikolaus Neukamm, Karlheinz Oberle, Josef Reiger, Dr. Benjamin T. Rieger, Ursula Weißhaar, Ekrem Baykal, Matthias Krafft

die Jubilarehrung traditionell in die „gereimte Würdigung“ aus dem Kollegenkreis, wieder einmal meisterlich dargeboten von unseren „Hauspoeten“ Monika Pehl, Ruth Rollbühler, Serife Zivicnjak und Klaus Wilhelm. Mit ihrer Glückwunschartrede an die Jubilare verbanden unsere Betriebsratssprecher Frank Rodewald/RUD und Joachim Rohde namens Erlau zugleich den anerkennenden Dank an die am selben Abend in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedeten 18 Mitarbeiter.

Mit der Verleihung des Otto-Rieger-Förderpreises an die Juniormitarbeiter Carolin Landgraf und Julian Zimmer war „Start frei“ für ein buntes Unterhaltungsprogramm. Absolute „Spitze“ war dabei als „Überraschungsnüller und Highlight“ der Bauchredner „Sebastian Reich und Amanda“, wohlbekannt aus „Fastnacht in Franken“ und regelmäßiger TV-Gast bei „Ottis Schlachthof“.

Die schmissige und zugleich unterhaltsame musikalische Umrahmung besorgte wie stets und viel applaudiert unsere RUD Werkkapelle unter Stabführung ihres Kapellmeisters Karl-Heinz Römer.

dass die „Einmaligkeit solcher Dankesfeste der Betriebstreue den besonderen Geist im RUD Familienkonzern noch weiterhin prägen möge!“

A „RECORD OF LOYALTY“

RUD honours 68 employees for 1,815 years of working for the family-owned company. This year's employee tribute was a celebration of experience, diligence and hard work; as such, it was a well-deserved highlight in the working life of a record 68 employees in 2016 - hosted with style in our traditional assembly hall on the Friedensinsel (Island of Peace). The glamorous ambience was underlined by a festive ceremony and excellent entertainment!

Our managing director Dr. Hansjörg Rieger addressed the audience to greet out special guests, mayor Rentschler and local official Heidi Matzik, and to underline that the extraordinary performances of our long-serving employees contrib-



Man hört es wohl und glaubt es kaum - da bebt der ganze große Raum, was Sebastian Reich seiner „Amanda“ bäuchlings als Stimmungs-Feuerwerk entlockte!

You hear it, but you can hardly believe it - the whole room is cracking up at the performance of Sebastian Reich and his puppet "Amanda"!



Gute Laune war auch „Trumpf“ am Tisch unserer Geschäftsführung
High spirits were the "calling card" at our management's table

Mit seinem abschließenden Dank – vor allem für „sehr viel liebevolle Mühe“ bei der Vorbereitung, Abwicklung und Bewirtung dieser wiederum so wohlgelungenen traditionellen Jubilarehrung – verband unser Geschäftsführer Jörg Rieger, Ph.D., zugleich auch im Namen seiner Brüder Dipl.-Wirtsch.-Ing. (FH) Johannes Rieger und Dr. Benjamin Rieger, den Wunsch,

uted directly to the success of the RUD family, which still remains an example of local grounding and international networking.

In his speech praising the utmost loyalty to the company shown by all the employees celebrating anniversaries - four of whom have more than 50 years of service as well as many others with 40, 25 and 10 years of service at the RUD locations

in Unterkochen and Erlau in Aalen - Dr. Hansjörg Rieger offered a perspective on the increasingly difficult global economic conditions.

With a total of 60 subsidiaries and associated companies, RUD is "active across the globe", where in the face of tough competition throughout the world, "no company is as international in their orientation as we are".

Mayor Rentschler associated his praise for the employees celebrating their anniversaries with respect for RUD as an exemplary family-owned company committed to the region, while our local official Heidi Matzik attested to many years of solidarity with all our employees celebrating their anniversaries and with the RUD family.

Following tradition, the employee tribute was placed among the "rhymed praise" from colleagues, once again masterly performed by our "house poets" Monika Pehl, Ruth Rollbühler, Serife Zivicnjak and Klaus Wilhelm. Our works council spokespersons Frank Rodewald/RUD and Joachim Rohde from Erlau combined their congratulatory speech with a very fond thank-you to another 18 employees on the occasion of their retirement.

The awarding of the Otto Rieger Prize to junior employees Carolin Landgraf and Julian Zimmer was the "green light" for a lively entertainment programme. The "icing on the cake" was the "sensational surprise and highlight" appearance by ventriloquist "Sebastian Reich & Amanda" well-known for his role in "Fastnacht in Franken" and as a regular guest on the TV show "Ottis Schlachthof".

The rousing and entertaining musical framework was supplied as always by our much-applauded RUD company band led by their musical director Karl-Heinz Römer.

In his closing thank-you speech primarily for the "much appreciated effort" in the preparation, implementation and hospitality for this traditional employee tribute, which again was a great success, our managing director Dr. Jörg Rieger affirmed, on behalf of Dr. Hansjörg Rieger and his brother Dipl.-Wirt.-Ing. (FH) Johannes Rieger (graduate in industrial engineering) and Dr. Benjamin Rieger, the wish for the "uniqueness of such a thank-you ceremony for company loyalty to continue to shape the special spirit within the RUD family-owned company".



Aalener OB Rentschler - der Glückwunsch kommt von Herzen!
Mayor Rentschler - heartfelt congratulations!

Unsere Pensionäre | our retirees



untere Reihe v. l. | Bottom row from the left: Mario Di Paola, Karl Matzek, Hermann Weber
2. Reihe v. l. | 2nd row from the left: Paul Krause, Josef Maier, Josef Kuhn, Josef Klopfer, Walter Funk
3. Reihe v. l. | 3rd row from the left: Arthur Bossert, Anton Baumgärtner, Wolfgang Sauter

Nicht auf dem Foto | not on the picture: Wolfgang Faber, Norbert Melms, Brigitte Müller, Georg Schaupp, Josef Weißhaar, Michael Beckers, Johannes Kohler



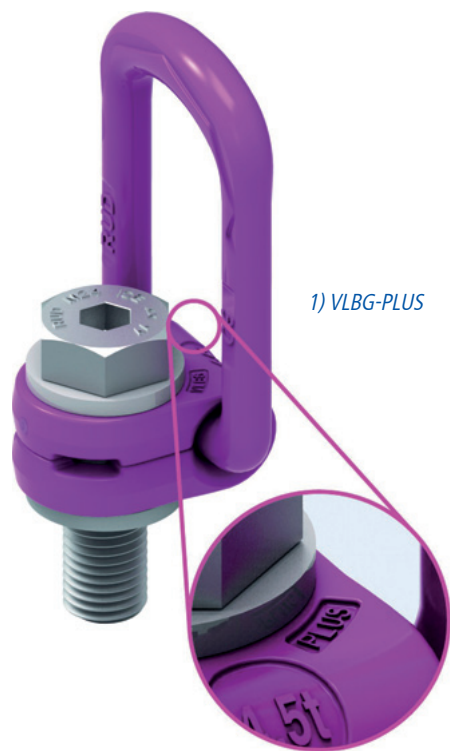
Otto Rieger-Förderpreis | Otto Rieger Prize:
Carolin Landgraf, Julian Zimmer



Auffällig anders ... in vielem besser – unser Innovationsfeuerwerk 2017

Wir als unbestrittener Marktführer für Anschlagpunkte haben in diesem für das sichere Handling von schweren Maschinenkonstruktionen so wichtigen Bereich mit sechs entscheidenden Verbesserungen und Neuheiten Benchmarks gesetzt.

1) VLBG-PLUS: RUD, als der Erfinder des erfolgreichen VIP-Lastbock-Gewinde-Bauprinzips, hat diese VLBG-Baureihe die letzten 25 Jahre stetig verbessert. Durch die entscheidende patentierte Entwicklung des ICE-Bolt-Schraubenmaterials konnte jetzt ein Quantensprung im Hinblick auf die Tragfähigkeit erzielt werden. Damit kann erstmals auch im Bereich der Anschlagpunkte von der Güteklasse 12 gesprochen werden. Mit



1) VLBG-PLUS

Hilfe dieser revolutionären Werkstofftechnologie kann die Tragfähigkeit der bisherigen VLBG-Baureihe im Gewindebereich M8 bis M30 um durchschnittlich 45 % erhöht werden. Die neue - auffällig andere - Serie VLBG-PLUS unterscheidet sich zu der bisherigen Ausführung optisch durch die Beschriftung „PLUS“, ein geschmiedetes Oktagon-Relief am Aufhängebügel und der Farbe „ICE-Pink“, die auch als Überhitzungsindikator dient. Selbstverständlich wurden die höheren Tragfähigkeitswerte der neuen Baureihe VLBG-PLUS durch die zuständige BG zertifiziert.

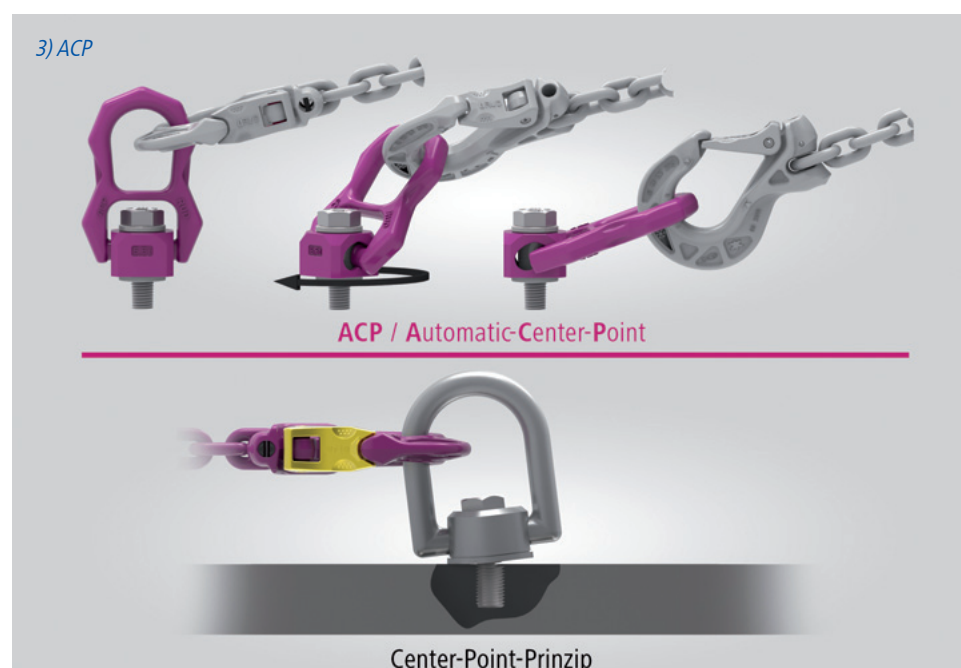
2) ICE-LBG-SR: Vor zwei Jahren haben wir die Welt-Premiere des kugelgelagerten ICE-LBG-SR gefeiert. Auch diese unter allseitiger Vollast drehbare Version wurde jetzt in ihren Tragfähigkeitswerten um durchschnittlich 45 % gesteigert (Güteklasse 12).



2) ICE-LBG-SR

Der ICE-LBG-SR ist der Allround-Anschlagpunkt schlechthin, da er mit der speziellen SR-Kugellagerung die optimale Lösung für Dauerdrehbewegung und Wendevorgänge (ohne Aufdrehen der Befestigungsschraube) ist.

3) ACP: Der neue schraubbare RUD Anschlagpunkt „Automatik-Center-Point“, genannt „ACP“, verdankt seinen Namen seiner mittig gelagerten Befestigungsschraube und einer speziellen herzförmigen Kurvenlagerung, bei der sich der Bügel bei seitlicher Belastung automatisch in die belastungsoptimale Position ausrichtet. Das ursprüngliche und weit verbreitete Bauprinzip des „Center-Point“ wurde somit von uns bezüglich der Sicherheit deutlich verbessert und auf die modernen Anforderungen angepasst. Die innovative Kurvenlagerung bzw. der „Trick



3) ACP

mit dem Knick“ wurde auch bereits zum Patent angemeldet. In Verbindung mit der speziellen ICE-Bolt können dabei die Tragfähigkeitswerte gegenüber bauähnlichen Typen über 50 % höher ausgelegt werden und das ohne die Gefahr der Verklantung.

4) ABA / B-ABA: Seit mehreren Jahren haben sich die starren „Allseitig-Belastbaren-Anschlagpunkte“ mit dem Namen „ABA“ auf dem Markt bewährt. Zusätzlich zu diesen starren Anschlagpunkten bieten wir jetzt auch die entsprechende



INDUSTRIE PREIS 2016
BEST OF

ICE-Bolt
s. Bild 1) und 2)
see fig. 1) and 2)

schraubbare Version „B-ABA“ (B = boltable / schraubbar) in den Größen 1,6 t bis 31,5 t an. Diese erfüllen selbstverständlich alle Bedingungen an eine moderne und sichere Aufhängung. Die dazu gehörigen 100 % magnetisch rissgeprüften Schrauben bestehen ebenfalls aus dem speziellen ICE-Bolt-Material und sind immer eine Schraubennendicke dünner als eine 8.8-Schraube. Die Anwender profitieren somit von kleineren Gewindebohrungen.



5) ICE-STAR-Serie: Mit den „auffällig anderen“ Leichtbau-Traversen und Stützen gehen wir neue innovative Wege, um unsere ICE-Anschlagketten der höchsten Güteklasse 12 und das umfangreiche Baukastenprogramm zu ergänzen. Im Verbund ergeben sich die weltweit leichtesten Kettenkombinationen mit Traversen. Diese können vom Bediener leicht gehandelt und in Position gebracht werden.

Die ICE-pinkfarbenen nichtrostenden Traversen und Stützen sind bis 5 m Länge und bis 3 t Tragfähigkeit erhältlich und werden aus hochfesten Kunststoffprofilen, die mit profilversteifenden Compositteilen verklebt sind, hergestellt. Diese Lastaufnahmemittel sind prüfbelastet mit dem 2-fachen der Tragfähigkeit, dynamisch geprüft bis mindestens 2 Mio. Lastwechsel und haben eine 6-fache Bruchsicherheit bei einer Einsatztemperatur von -40°C bis +65°C.

6) ICE-STAR-Blechklammern: Eine interessante Programmergänzung zu Anschlagketten und Anschlagpunkten stellt das ICE-Star-Hebeklammernprogramm dar. Das sichere und schnelle Handling von Grobblechen und Profilen ist ein Bereich, der technisch ausgereifte Produkte und qualifizierte Anwendungsberatung erfordert. Anforderungen, die wir mit unseren ICE-Star-Produkten und unserer technisch versierten Vertriebsmannschaft bestens erfüllen. Optimiertes Gewicht, sicheres Handling und Verschleißunempfindlichkeit sind die wichtigsten Eigenschaften der ICE-Star-Klammernpower in 5 verschiedenen Varianten.

Alle Neuerungen sind mit robusten, geschützt liegenden RUD-ID-Points versehen, die eine lückenlose Produktrückverfolgung und eine einfache Dokumentation der Prüfung ermöglichen.

5) ICE-STAR



the load capacity of the current VLBG series with threads ranging from M8 to M30 by an average of 45%. The new - notably different - VLBG-PLUS series can be visually distinguished from the old version by the "PLUS" label, an octagonal relief placed on the suspension bracket, and by its "ICE pink" colour, which also serves as an indicator in case of overheating. Naturally, the new VLBG-PLUS load capacity values have been certified by the responsible insurance association.

2) ICE-LBG-SR: Two years ago we celebrated the world premier of the ball bearing mounted ICE-LBG-SR. Now the load bearing capacity of this version, which remains rotatable even under full load, has also been increased by an average of 45% (quality grade 12).

The ICE-LBG-SR is THE all-round lifting point, as its special SR ball bearing makes it the optimum solution for permanent rotary motions and turning processes (without unscrewing the mounting bolt).

3) ACP: RUD's new boltable lifting point "Automatic Center Point", short "ACP", owes its name to its centrally mounted fastening bolt and a special heart-shaped curve bearing, which allows the bearings to automatically align in an optimum position depending on the load even when under off-centre loads.

We have thus managed to improve the safety of the original and widespread "Center Point" construction principle considerably and adapt it to modern demands. The innovative curve bearing, or the "bend trick" has also been registered for patent approval. When combined with the special ICE-Bolt, the load bearing capacity can be increased considerably compared to similar types, without risk of calcination.

4) ABA / B-ABA: The rigid "ABA" (Allseitig-Belastbare-Anschlagpunkte/All-round-Loadable-Lifting points) have proven themselves on the

RUD>ID<Points

**UNSER JÜNGSTES STARTUP:**

SyFit GmbH, das neue Tochterunternehmen von RUD und der Deutschen Telekom, ist ab sofort leistungsstarker, branchenübergreifender und flächendeckender Software-Dienstleistungs-partner für alle unsere RUD Anschlagmittelkunden, die ein sicheres, modernes und effizientes Medium zur Dokumentation der Prüfung benötigen.

OUR LATEST STARTUP COMPANY:

SyFit GmbH, the new joint subsidiary of RUD and Deutsche Telekom, is now a more powerful, interdisciplinary and extensive software service provider for all our RUD lifting means customers who need a secure, modern and efficient means of test documentation.

market. In addition to these rigid lifting points, we now also offer the boltable version "B-ABA" (B = boltable) in sizes from 1,6t to 31,5 t. Of course, these lifting points also fulfil all requirements for a modern and safe suspension. The included, 100% magnetic crack tested bolts are also made from the special ICE-Bolt material and are thus always one size thinner than a 8.8 bolt. Customers will thus profit from smaller thread holes.

5) ICE-STAR series: Our "notably different" lightweight lifting beams and supports allow us to go in new, innovative directions and complement out ICE sling chains of the highest quality 12 and our comprehensive modular building programme. Combined, they represent the world's lightest chain combinations with lift-

ing beams. They are easy to handle and position. The ICE-pink coloured, non-corrosive beams and supports are available in lengths of up to 5m and for load capacities up to 3t and are made from highly durable plastic profiles, reinforced with composite parts. This suspension equipment is tested for loads of up to twice their load bearing capacity, dynamically tested for at least 2 million stress cycles and are six times more break-proof in temperatures from -40°C to +65°C.

6) ICE-STAR sheet clamps: The ICE-Star lifting clamps are an interesting complement to the sling chains and lifting points programmes. Safe and quick handling of thick plates and profiles is an area in which sophisticated products and qualified application consulting are needed. Those are requirements we meet with our ICE-Star products and our technically adept sales team. Optimised weight, safe handling and wear resistance are the key properties of ICE-Star clamps in 5 different variants.

All innovations include robust, protected RUD>ID<Points, which allow detailed product tracking and simple test documentation.

6) ICE-STAR-Blechklammern



„NOTABLY DIFFERENT ... MUCH IMPROVED“ – OUR HOST OF INNOVATIONS IN 2017

As undisputed market leader for lifting points, we have set new benchmarks in this area, which is especially important for safe handling of heavy machine structures, by introducing five essential improvements and innovations.

1) VLBG-PLUS: As the inventor of the successful VIP lifting hook thread construction, RUD has been improving its VLBG series continuously in the past 25 years. Now, the development of the ICE-Bolt screw material has allowed a quantum leap in terms of load bearing capacity. That means that, for the first time ever, we can now speak of quality grade 12 in the lifting points segment. This revolutionary materials technology has increased

Gelungener Stabswechsel in unserer Bereichsleitung

Ein bedeutendes Revirement vollzog sich Ende August in unserem Führungstab.

Nach 42-jähriger Zugehörigkeit zum Hause und drei Jahrzehnten seines verantwortlichen Wirkens im Bereich Anschlagmittel/Montierte Ketten beendet Dipl.-Ing. (FH) Reinhard Smetz als Prokurist und Bereichsleiter seine aktive Tätigkeit.



Dipl.-Ing. Reinhard Smetz

Unter seiner Ära entwickelte sich dieser RUD Bereich zum weltweit führenden Anbieter. Mit einem umfangreichen innerdeutschen Vertriebs- und Händlersystem und zusätzlichen 11 RUD Beteiligungsfirmen im Ausland arbeiten unterdessen 29 Beteiligungspartner in 60 Ländern. Diese rasanten Entwicklung hat Reinhard Smetz in optimaler Synthese von technischem Know-How, Leidenschaft und mutiger Markt-Innovation maßgeblich mitbegründet, gestaltet und zum Erfolg geführt. Allein 80 Schutzrechtsanmeldungen sind dabei als unverzichtbare Erfolgsbasis mithin sein Verdienst. In seiner Nachfolge wird Hermann Kolb die verantwortliche Aufgabe als Bereichsleiter übernehmen. Mit ihm ist ein Verantwortungsträger nominiert, der mit wohlvorbereiteter Kernkompetenz den Erfolgsweg dieser wichtigsten RUD Produktlinie weiter vorantreibt.

BATON CHANGE OF DIVISIONAL DIRECTOR

There will be an important passing of the torch in the premium division at RUD's

sling and lashing department in late August:

After 42 years spent with the company and three decades of responsibility in the lifting means/mounted chains area, Dipl.-Ing. / FH Reinhard Smetz will quit his activities as General Manager and Division Manager.

Under his leadership, this area of RUD developed into the world's leading provider with an extensive sales and dealer network in Germany with an additional 11 RUD subsidiaries - at the same time, there are 29 investment partners across 60 countries. This development is owed in no small part to Dipl.-Ing. Reinhard Smetz's optimum synthesis of technical know-how, passion and brave market innovations. 80 patent applications alone were based on his work. In his function as successor, Hermann Kolb will take the responsible job as divisional director and it was especially pointed out, that with the changeover, he is nominated at the same time as responsible division manager, whose well-prepared competence promises a continuation of the future-oriented, successful approach of this very important line of RUD products.



Hermann Kolb

Stützklappgriffe an der Wand – von der Hocke in den Stand

Der Transfer vom Sitzen zum Stehen ist einer der häufigsten funktionalen Bewegungsabläufe des Alltags.

Zahlreiche Studien befassen sich in diesem Zusammenhang mit Handläufen und Griffsystemen als sinnvollen Hilfsmitteln für einen erleichterten Sitzen-Stehen-Transfer.

Dabei hat sich gezeigt, dass zwei verschiedene Griffhöhen den Positionswechsel gegenüber einer einzigen vorgegebenen Griffhöhe deutlich erleichtern. Diesem Befund ist insbesondere im institutionalisierten Pflegebereich Rechnung zu tragen, wo bei der Ausstattung der Sanitärräume nicht immer vollständig auf individuelle Voraussetzungen der Nutzer eingegangen werden kann.



Dennoch sollten die ausgewählten Produktlösungen im Rahmen der Möglichkeiten eine Individualisierung erlauben, um einer Vielzahl an Nutzungsanforderungen gerecht werden zu können.

Diesen Spagat leistet unser jüngst erfolgreich am Markt platzierte Stützklappgriff XSK. Dank patentierter Konstruktion kann der XSK je nach Bedarf links, rechts oder mittig ausgerichtet werden. Wird er schräg gestellt, befinden sich die beiden Holme in unterschiedlichen Griffhöhen. Der obere Holm unterstützt insbesondere beim Setzen, der untere beim Aufstehen. So wird der aufzubringende Kraftaufwand sowohl des

Nutzers als auch der Pflegekraft reduziert und gleichzeitig die Selbstständigkeit des Nutzers gefördert.

Sollte der Griff vorübergehend nicht benötigt werden, kann er platzsparend an der Wand eingeklappt werden. Um eine unbeabsichtigte Verstellung einer einmal vorgenommenen Ausrichtung zu verhindern, lässt sich die gewählte Position bequem arretieren. Auch an die bei größeren Projekten und in der Hotellerie geforderte Vorrüstbarkeit zur werkzeugfreien schnellen Anbringung und Abnahme mittels Vorrüstplatte wurde gedacht.

So passt sich der Stützklappgriff XSK seinem jeweiligen Zweck an – ganz gleich, ob er am WC, Waschtisch, links oder rechts montiert werden soll. Diese Multifunktionalität bedeutet nicht nur in der Pflege einen enormen Vorteil, sondern lässt den XSK auch in anderen Einsatzfeldern eine Alleinstellung einnehmen.

WALL-MOUNTED FOLD-AWAY SUPPORT HOLDS - STANDING UP FROM A SITTING POSITION

Standing up from a sitting position is one of the most common functional movements in everyday life. That is why many scientific studies are conducted concerning handrails and handle systems as meaning-

ful aids for easier transfer from a sitting to a standing position.

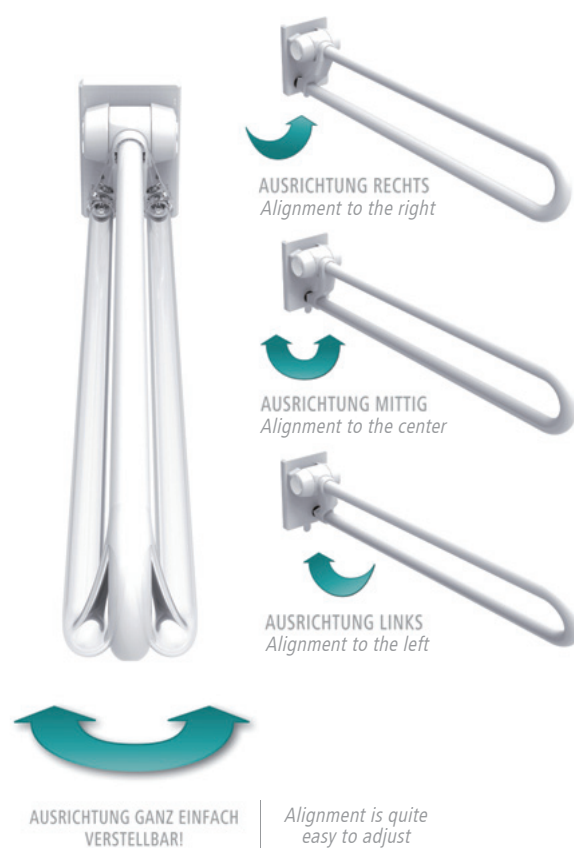
The research indicates that two holding positions at different heights make the positional transfer considerably easier compared to only one handle at a fixed height. This finding is of special importance to the nursing and care sector, as the needs of individual users cannot always be considered when designing the sanitary facilities.

The chosen solution should still allow for a certain amount of individualisation in order to satisfy the diverse usage requirements.

Our recently released fold-away support hold XSK manages just that. Thanks to its patented construction, the XSK can be adjusted between a left, right and central position. If placed at an angle, the two bars are located at different heights. The upper bar provides special support while sitting down, while the lower bar supports standing up. This reduces the amount of effort required from the user as well as the caregiver, while increasing the user's autonomy at the same time.

If the handle is not required, it can be folded away easily to save space. The position can also be locked to make sure that once a position has been adjusted, it cannot be changed unintentionally. The project also allows tool-less pre-installation using a pre-installation plate as often required for large-scale projects and in the hotel sector.

The XSK fold-away support hold can thus easily be adjusted to its purpose – in the WC, at the washbasin, left or right. Its multifunctional nature provides an enormous advantage in the nursing and care sector and allows the XSK to stand out in a variety of other fields of application.



Die Bank der Möglichkeiten

Eine sprechende Bank: Diesen Service bieten wir ab sofort all unseren Kunden.

Die Rückenfläche kann individuell gestaltet werden, sei es mit Logos, Fotografien, Werbung oder Stadtplänen: Der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt!

Die Bank dient nun also nicht nur als Sitzgelegenheit, sondern auch als Gestaltungs- und Informationsfläche. Dadurch entstehen ganz neue Wege der Kundenansprache. Eingesetzt werden kann die Bank überall, ob in Fußgängerzonen, auf Rastplätzen, Firmengeländen oder auf Schulhöfen.

Die komplette Bank kann ganzjährig draußen stehen und trotz dank unserer Beschichtung äußeren Einflüssen wie Regen, Schnee oder Hitze. Für die Druckdaten ist der Kunde zuständig. Er gestaltet die Rückenlehne und lässt uns im Anschluss die hochauflösenden Daten (mind. 300 dpi) zukommen. Den Rest übernehmen wir.

Aber nicht nur die Rückenlehne kann der Kunde individuell gestalten, sondern auch den sonstigen Look der Bank. Dank unseres bekannten modularen Systems entscheidet er selbst, welchen

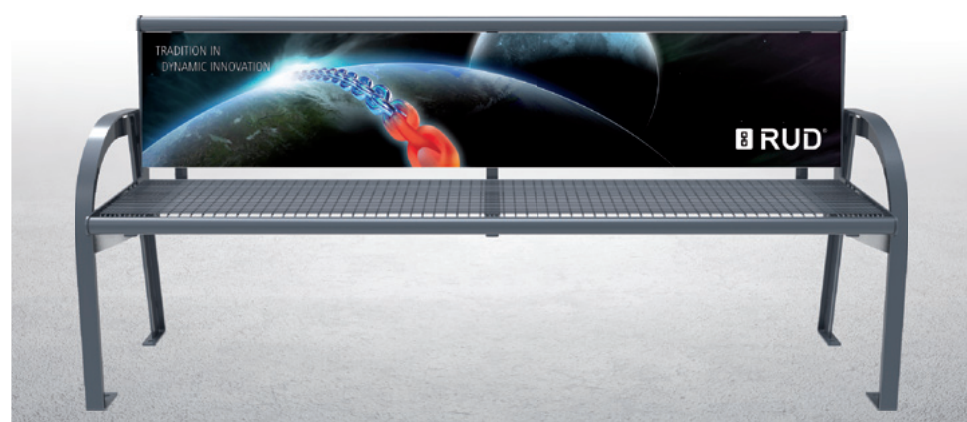
Fuß, welche Farbe und welchen Einsatz für die Sitzfläche er möchte (Drahtgitter, Pagholz, Bambus, Lärche, Recycling-Kunststoff). So ergeben sich für Kunden ganz neue Einsatzfelder abseits ausgetretener Pfade.

A BENCH OF POSSIBILITIES

A talking bench: That is the service we now offer all our customers. The backrest surface can be designed individually by applying logos, photographs, posters, or city maps: The possibilities are endless!

The bench is now no longer just a seat; it also serves as a design and information area. This opens up entirely new ways of addressing customers. The bench can be used anywhere, be it pedestrian zones, resting areas, company premises, or in schoolyards. The bench can remain outdoors all year, unaffected by rain, snow or heat

thanks to its innovative coating. The customer can choose the prints. They can design the backrest as they please and send us the high-res (at least 300 dpi) data. We will do the rest. Aside from the backrest, the customer can also design the overall look of the bench. Thanks to our established modular system, the customer can choose the feet, colour and seat inserts (wire mesh, Pagwood, bamboo, larch, or recycled materials). These features allow new and innovative uses off the beaten tracks.



Facelift für Erlau

Das neu gestaltete und bereits international geschützte Logo wird künftig als NEUES Firmenlogo die Corporate Identity unseres erfolgreichen Erlau Markenauftritts repräsentieren. Zugleich soll die grafische und damit optische Anmutung des neuen Logos an die Dachmarke RUD die enge Verbundenheit unserer Tochter Erlau zum Familienkonzern widerspiegeln.

FACELIFT FOR OUR SUBSIDIARY ERLAU

The newly-designed and already internationally protected NEW company logo will represent the corporate identity of our successful Erlau brand in the future.

At the same time, the logo's proximity to that of the RUD mother organisation expresses the connection to the family-owned company.



Fußballkrimi

Ein torreiches Spiel sahen die Zuschauer in Aalen-Unterkochen bei der alljährlichen Partie zwischen RUD Ketten und Liftket Hoffmann Fördertechnik GmbH. Die Gäste führten nach der ersten Halbzeit mit 1:2. Doch nach dem Wechsel drehte RUD auf und gewann die Partie 5:3. Am Ende war es für beide Teams wieder ein toller Vergleich und stärkte die Verbindung beider Unternehmen.

GRIPPING FOOTBALL MATCH

Liftket Hoffmann Fördertechnik versus RUD Ketten – a matchup with a long tradition. The guests gained an early lead. In the second half, RUD turned up the heat, bringing the final score to 5 - 3. In the end, it was a great match that strengthened the relationship between both companies. The fans were treated to a goal-filled game.



„Hurra: Wir sind Europameister!“

Das von unserem RUD Anschlagmittel-Team gesponserte HS-Schoch-Team ist erneut Europameister im Truck Trial. Glückwunsch an die Fahrer Marcel Schoch und Johnny Stumpp!

EUROPEAN CHAMPIONSHIP!

The truck pilots of the HS-Schoch team - sponsored by RUD - put the finishing touches on an extremely successful season by winning the seventh European trophy.



Zum 7. Mal Europameister: Marcel Schoch und Johnny Stumpp
Winning the 7th European trophy: Marcel Schoch & Johnny Stumpp

Unser neuer IT Direktor Dirk Jost

„Am Ende wird alles gut. Wenn es nicht gut ist, ist es noch nicht das Ende.“ Ein Steckbrief:



Zur Person: 46 Jahre jung, verheiratet (1 Sohn im zarten Alter von 15 Jahren)

Lebensmittelpunkt: Aalen (Waldhausen) und Hasel (Tor zum Schwarzwald)

Was mich antreibt: Leidenschaft

Was mir wichtig ist: Familie, Menschlichkeit, gegenseitige Wertschätzung, Vertrauen, Verlässlichkeit und Loyalität

Ich bin: ein Macher (und kein Verwalter), ein Typ-3-Genießer, lernwillig, kritikfähig, wissbegierig, strukturiert und zielorientiert, Coach und Sparringspartner, ein Simplifier (entzerren, entrümpeln, vereinfachen, standardisieren)

Ich stehe für: Kunden- und Serviceorientierung, Qualität und Nachhaltigkeit, Prozess vor Technik, 20/80, moderne Arbeitswelten, unkonventionelle Vorgehensweise

Ich verfüge über: Unternehmerisches Denken und Handeln, Kontinuität, Veränderungsbereitschaft, Flexibilität

Motto: „Geht nicht gibt es nicht“

Schwächen: „Süßes“ (in jeglicher Form)

Interessen: Menschen, Familie, Mountainbike, Wandern, Neues, Technologie

OUR NEW IT DIRECTOR DIRK JOST

“Everything will be fine in the end. If it's not fine, it's not the end.” Profile of Dirk Jost:

Personal information: 46 years young, married (1 son at the tender age of 15)

Residence: Aalen (Waldhausen) and Hasel (gate to the Black Forest)

What motivates me: Passion

What's important to me: Family, humanity, mutual respect, trust, dependability and loyalty
I am: a doer (not an administrator), a person who enjoys what he is doing while he is doing it, willing to learn, able to handle criticism, inquisitive, structured and goal-oriented, a coach and sparring partner, a simplifier (straightening, decluttering, simplifying, standardizing)

I stand for: a customer and service-focused orientation, quality and sustainability, process before technique, the Pareto principle, modern workplaces, an unconventional approach,

I offer: business-minded thinking and action, continuity, readiness for change, flexibility

Motto: “Nothing is impossible”

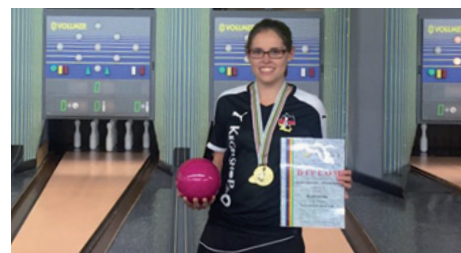
Weaknesses: “Sweets” (in every form)

Interests: People, family, mountain biking, hiking, new products, technology

KURZ UND BUNT



Verstärkung im Führungsteam: Unsere erfolgreiche Anschlagmittel-Vertriebs-Gruppe „Lash&Lift“ (ein JV mit Partner Spanset) konnte Jens Rohmann als neues Geschäftsführer Mitglied für sich gewinnen. Foto v.l.: Jörg Rieger Ph.D., Jens Rohmann, Hermann Kolb
Reinforcements for the management team: Our successful lifting means sales group „Lash&Lift“ (a joint venture with our partners Spanset) was able to win Jens Rohmann as a new managing member. Caption: from the left, Jörg Rieger Ph.D., Jens Rohmann, Hermann Kolb



Bei der Weltmeisterschaft im Sportkegeln in Eupen, Belgien, hat Annika Hilkmann vom RUD-Schöttler Team für die deutsche Nationalmannschaft den Weltmeister- und zwei Vizeweltmeistertitel errungen.
Annika Hilkmann won the title of World Champion in bowling, as well as two runner-up titles, for the German national team at the World Championship in Eupen, Belgium.



„Vive la France!“

RUD Lifting & Engineering, France hat eine neue Firmierung und ein neues Zuhause im Großraum Paris - diese exzellente Basis wird bis dato optimal genutzt; weiter so! Foto v. l.: Nico Lemoine, Faouzi Essadi, Lazhar Essadi und Jörg Rieger Ph.D.
RUD Lifting & Engineering, France with a new company name and a new home in the greater Paris area - this excellent base is being used to the best so far; keep it up! Caption: from left, Nico Lemoine, Faouzi Essadi, Lazhar Essadi and Jörg Rieger Ph.D.



RUD Lifting Japan

Leistungsstark, fokussiert, erfolgreich: unser Anschlagtechnik-Team Japan wächst - ambitioniert, jung und dynamisch!
Powerful, focused, successful: our Japanese lifting an lashing technology team is growing - ambitious, young and dynamic!

Die Erinnerung lebt ...

Trude Eipperle Rieger-Förderpreis setzt zum 11. Mal glanzvolle Akzente.

Als Besuchermagnet mit hohem musikalischem Anspruch und herausragender gesellschaftlicher Attraktivität erwies sich einmal mehr auch im 11. Jahr die Verleihung der Trude Eipperle Rieger-Förderpreise an zwei hochbegabte jugendliche Gesangstalente.

THE MEMORY LIVES ON ...

The Trude Eipperle Rieger Prize award ceremony was held for the 11th time, prize being awarded to two highly gifted youngsters. Once again, the ceremony with its high standards on music and considerable amount of social attractiveness proved to be a magnet for visitors.



Strahlende Gesichter bei der Preisverleihung im Trude Eipperle Rieger-Saal: v. l.: Landrat Klaus Pavel, Preisträger Andreas Beinhauer, Preisträgerin Hagar Sharvit, Akademiendirektor Erich W. Hacker, Schauspielerin Elisabeth Lanz, Stiftungsvorsitzender Dr. Hansjörg Rieger

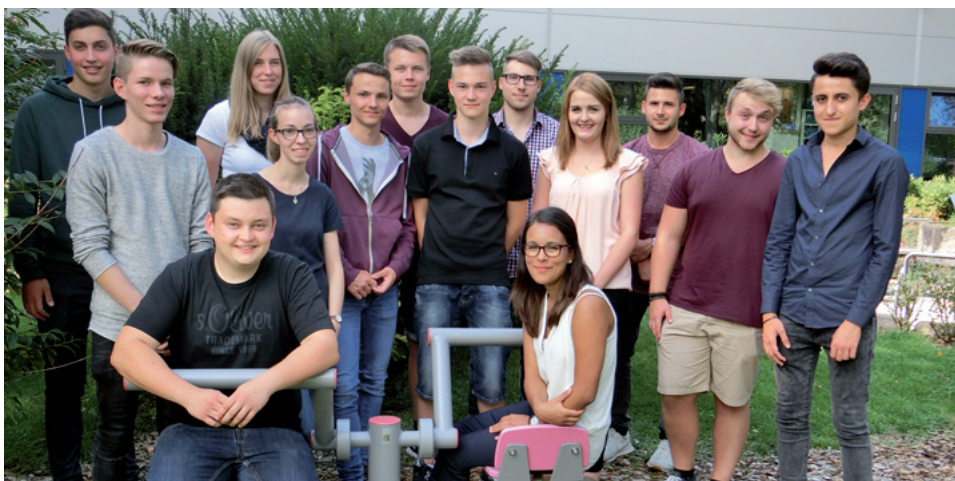
Radiant faces at the award ceremony in the Trude Eipperle Rieger Hall: Left to right: District Administrator Klaus Pavel, award winner Andreas Beinhauer, award winner Hagar Sharvit, Academy director Erich W. Hacker, actress Elisabeth Lanz, foundation chairman Dr. Hansjörg Rieger

Profunde Ausbildung als Kern unserer Firmenphilosophie

Die Willkommenstage auf unserer RUD Friedensinsel bilden den Startschuss für unsere alljährliche Ausbildung. Dabei erhielten die insgesamt 14 künftigen Junior-Mitarbeiter (m/w) in den Ausbildungsberufen Industriekaufmann (m/w), Industriemechaniker (m/w), Elektroniker (m/w) und Duales Studium einen umfassenden Einblick in das breitgefächerte Produktionsprogramm und in die vielseitigen Tätigkeitsfelder ihres zukünftigen Ausbildungseinsatzes.

THOROUGH TRAINING IS AT THE CORE OF OUR COMPANY PHILOSOPHY

The Welcome Days at our RUD Friedensinsel kick off of our annual training programme. There, our 14 future junior employees (m/f) in the vocational areas of industrial business management (m/f), industrial mechanics (m/f), electronics (m/f) and



dual studies gain comprehensive insight into our multi-faceted production programme as well as into the diverse activities awaiting them in their future training assignments.

*Vordere Reihe sitzend v. l. | front row, seated, from left: Timo Maier, Anna Barth
Mittlere Reihe v. l. | middle row from left: Moritz Burr, Sabrina Stahl, Denis Frank, Lukas Bannenberger, Franziska Schultes, Pascal Stuck, Mohammad Alahmed
Hintere Reihe v. l. | back row from left: Moritz Zeller, Anika Irtenkauf, Jonas Geis, Jens Funk, Maximilian Nimführ*

KURZ UND BUNT



20 RUD Lehrlinge, die in den Jahren 1945 bis 1960 ihre Lehre bei RUD abgeschlossen haben, besuchten nun ihre ehemalige Wirkungsstätte. Dr. Hansjörg Rieger begrüßte die Gäste auf dem Areal der Friedensinsel. 20 former RUD trainees, who completed their apprenticeship at RUD between 1945 and 1960 have visited their old workplace. Managing director Dr. Hansjörg Rieger welcomed the guests on the Island of Peace.



Am 20. Juni 2016 fand die Abschlussfeier der kaufmännischen Auszubildenden im Berufsschulzentrum in Aalen statt. Wir sind stolz darauf, dass alle unsere diesjährigen Absolventen die Prüfung mit Erfolg abgelegt haben. The graduation ceremony for the business trainees took place at the Vocational Training Centre in Aalen on June 20, 2016. We are proud that all our graduates successfully passed the test.

Fleiß, Einsatz & Engagement lohnen sich

Bei der Berufsschulabschlussfeier der Technischen Schule Aalen wurden Schülerinnen und Schüler verabschiedet, die aufgrund ihrer Leistungen eine verkürzte Lehrzeit auf 3 Jahre absolvierten.

Sehr zur Freude erhielten unsere Auszubildenden Manuel Hirth und Johannes Ilg (beide Elektroniker/BT) sowie Florian Mundt (Industriemechaniker) eine Belobigung. Fleiß, Einsatz und Engagement führten zu diesem tollen Erfolg!

DILIGENCE, COMMITMENT AND DEDICATION PAY OFF

Students who graduated after just three years thanks to their efforts received their certificates during the graduation ceremony at the Techni-



cal School in Aalen. Much to our delight, our trainees Manuel Hirth and Johannes Ilg (both electronic engineers/BT) as well as Florian Mundt

(industrial mechanic) received special commendations. Hard work, diligence and commitment made this resounding success possible!